



JIM MOORE

Construcción de Greenes: Pasado, Presente y Futuro

Esta presentación incluirá un recorrido sobre la evolución de las técnicas de construcción de greenes a lo largo de los últimos 150 años, las actuales directrices de la USGA para la construcción de putting green, y la investigación que conducirá a futuros cambios en de estas directrices.

Bunkers: ¿Es posible hacerlos bien a la primera? Y ¿Se los puede permitir su campo?

Su presentación abordará los aspectos de diseño y construcción de bunkers y su efecto sobre el mantenimiento del campo de golf, haciendo especial énfasis en la extraordinaria cantidad de recursos necesarios hoy día en los principales campos.

Titulado en agronomía y Turfgrass Management, Moore es director del Programa Educativo de Construcción de USGA Green Section. Es responsable de la gestión de información, investigación y actualizaciones relacionadas con la construcción de campos de golf. Además, imparte seminarios a lo largo de toda la geografía norteamericana y desarrolla material educativo para la formación. Ha sido director del Mid-Continent de la Green Section durante 12 años, prestando servicio de asesoría a más de 10 estados norteamericanos; ha presentado conferencias a lo largo de la geografía mundial; ha escrito numerosos artículos sobre construcción y fue greenkeeper durante 7 años en Ridgewood Country Club en Waco (Texas), siendo a la vez presidente de la Texas Turfgrass Association.



KATE ENTWISTLE

Cambios recientes en las enfermedades del Césped

El desarrollo de enfermedades cambia con la introducción de nuevos céspedes, los diferentes procesos de mantenimiento y con los cambios meteorológicos. Además, nuestra habilidad para identificar nuevos patógenos es cada vez mayor a la vez que aumenta nuestra comprensión del desarrollo de las enfermedades. Esta presentación ofrecerá información actualizada sobre el desarrollo de enfermedades del césped, incluyendo nuevas enfermedades identificadas en toda Europa, las causas de las enfermedades del césped y opciones efectivas de mantenimiento.

Kate Entwistle se graduó con honores en Patología / Fisiología de plantas y en Microbiología en 1986. Tras graduarse, trabajó como investigadora para la Universidad de Birmingham y para la Long Ashton Research Station. Más tarde, en 1990, se unió al Sports turf Resarch Institute (STRI), en West Yorkshire. Kate obtuvo su doctorado en 1995 y trabajó como patóloga de césped para el STRI durante 8 años hasta que en el años 2000 creó el Centro de Enfermedades del Césped, Hampshire. Kate es una reputada bióloga, miembro del Instituto de Biología, UK & USA societies for Plant Pathology, la European Turfgrass Society y del UK BASIS Professional Register. El Centro de Enfermedades del Césped ofrece un servicio de análisis de enfermedades del césped profesional e independiente, así como información sobre todos los aspectos de las enfermedades del césped.



RAFAEL LÓPEZ BELLIDO

Optimización Riego-Nitrógeno en Greens

La recomendación de estrategias de manejo del riego y el N fertilizante que minimicen el lavado de nitratos y el consumo de agua son poco probables que sean adoptadas por los greenkeepers, a no ser que sea demostrado que estas prácticas no tienen un efecto negativo sobre la calidad y crecimiento del césped. Por esta razón se construyó un green siguiendo las recomendaciones USGA en el Campus de Rabanales de la Universidad de Córdoba en el año 2007 denominado Sparrow Green, el cual es el primero de este tipo que existe en España. Los tratamientos del experimento son la dosis de riego 100, 80, 60 y 40 de la ETc, considerando la Kc genérica de los césped de 0.85; y dosis de nitrógeno aplicada cada 10 días de 0, 3, 6 y 9 kg N ha⁻¹ en verano e invierno, y 0, 5, 10 y 15 kg N ha⁻¹ en otoño y primavera.

Actualmente, López Bellido es profesor Titular de la Universidad de Córdoba en el Departamento de Ciencias y Recursos Agrícolas y Forestales, unidad de Cultivos Herbáceos, donde investiga en el seno del grupo AGR140. Inició su trabajo profesional en la compañía de semillas Nickerson en actividades de I+D. Posteriormente obtuvo el título de Doctor Ingeniero de Montes, trabajando en las universidades de Extremadura y Huelva. Fue investigador durante un año en Rothamsted Research del Reino Unido y otro en Carbon Management and Sequestration Center de Ohio State University. Ha publicado numerosos artículos y participado en diversos proyectos.

PROGRAMA

CENA DE GALA

19 de Noviembre de 2009



La Huerta del Sello es un hermoso palacete de estilo neoclásico situado en el corazón de la vega granadina, rodeado de bellos y grandes jardines, a muy poca distancia de la ciudad. La huerta destaca, además de por su magníficas instalaciones, por su alta gastronomía de elaboración in situ, basada en la cocina granadina. Es el lugar perfecto para disfrutar de una Cena de Gala entre compañeros y amigos, que sirva de colofón para las jornadas en el Palacio de Exposiciones y Congresos. Tras los agradecimientos, y la entrega de premios y reconocimientos, disfrutaremos de una gran actuación que pondrá fin a la velada, y dará paso a la noche granadina.



TORNEO JOHN DEERE

20 de Noviembre de 2009

Como cada edición, el ya tradicional torneo de golf pondrá el punto y final al congreso. En esta ocasión tendrá lugar en las instalaciones de Santa Clara Golf Granada.



SANTA CLARA GOLF GRANADA

Situado en el municipio de Otura, a 10 minutos del centro de Granada, el campo de golf de Santa Clara Golf forma parte destacada de la oferta de ocio que combina deporte y naturaleza de la provincia.

El campo, diseñado por Enrique Canales Busquets, se ha realizado respetando el entorno natural de fauna y vegetación autóctona. Cuenta con 18 hoyos, un par 72 y 6.598 metros de recorrido con greens amplios, muchos movimientos y una gran cantidad de obstáculos.

Presidiendo el campo de golf, una majestuosa Casa Club dotada de SPA, piscina interior climatizada, piscinas exteriores y pista de paddle.

PROGRAMA

HORARIOS

SEMINARIOS – Martes 17 de noviembre

- 09:30 Entrega de Acreditaciones
- 10:00 SEMINARIO 1 Paisajismo en campos de golf: Nuevas técnicas y mantenimiento.
Jesús de Vicente. Paisajista Tecnopaisajes.
- 10:00 SEMINARIO 2 Fungicidas: Todo lo que quería saber pero tenía miedo a preguntar.
Alfredo Martínez. Profesor Patología Universidad de Georgia.
- 14:00 Almuerzo
- 16:00 SEMINARIO 3 Comprender el drenaje y hacerlo funcionar en la práctica.
Alex Vickers. Consultor Turftrax Ground Management Systems.

Nota: Se servirá coffee break en el descanso de cada seminario.

CONGRESO – Miércoles 18 de noviembre

- 09:00 Entrega de Acreditaciones
- 09:30 Acto de apertura
- D. Francisco Carvajal. Presidente AEdG
D. Dean Cleaver. Presidente FEGGA
- 10:00 Construcción de Greens: Pasado, presente y futuro.
Jim Moore. Director del Programa de Construcción de la USGA Green Section.
- 11:30 Coffee Break
- 12:30 Bunkers: ¿Es posible hacerlos bien a la primera? ¿Se los puede permitir su campo?
Jim Moore. Director del Programa de Construcción de la USGA Green Section.
- 14:00 Almuerzo
- 16:00 Cambios recientes en las enfermedades del césped
Dra. Kate Entwistle. Directora del Turf Disease Center, UK.

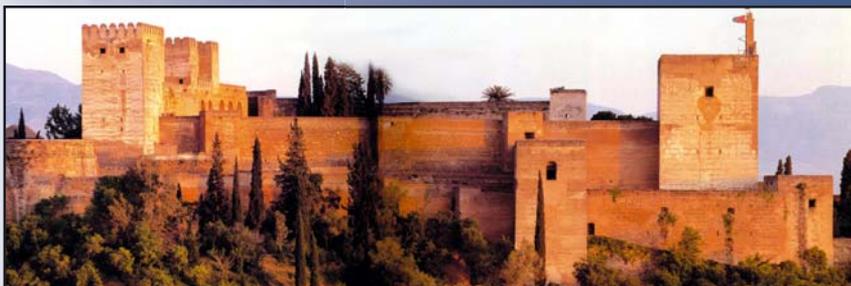
CONGRESO – Jueves 19 de noviembre

- 10:00 Optimización Riego-Nitrógeno en greens
Dr. Rafael López-Bellido. Profesor Titular de la Unidad de Cultivos Herbáceos, Universidad de Córdoba.
- 11:30 Coffee Break
- 12:30 Mesa Redonda. Uso de reguladores de crecimiento en campos de golf: experiencias en campos españoles.
- Moderador: *D. Francisco Carvajal.*
Invitados: *D. Patrick Allende. Greenkeeper Real Club de Golf de Sevilla.
D. David Gómez. Director Green Section RFEF.
D. Fernando Suárez. Greenkeeper Maspalomas Golf.
D. Jose Ángel Salas. Greenkeeper Valle del Este.
D. Javier Ramos. Greenkeeper Real Club Puerta Hierro.
D. Alfredo Martínez Espinoza. Profesor Patología UGA.*
- 14:00 Almuerzo
- 16:00 Asamblea General
- 21:30 Cena de Gala
Huerta del Sello.

TORNEO JOHN DEERE – Viernes 20 de noviembre

- Santa Clara Golf Granada*
- 08:00 Entrega de Tarjetas.
- 08:30 Salida.
- 15:00 Aperitivos y Cocktail.
- 16:00 Entrega de premios y Clausura.

INFORMACIÓN



La AEdG prepara ya su 31º congreso anual, que se celebrará entre los días 17 y 20 del próximo mes de noviembre en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Granada, ciudad elegida en esta ocasión para acoger el evento.

GRANADA

"¿Quién no conoce y admira a Granada aunque no la haya visitado nunca?"

Provincia situada a orillas del mediterráneo y en plena cordillera Penibética, siendo su capital el resultado de la fusión de dos civilizaciones, occidental y oriental, que tuvieron en ella un punto de encuentro en un lugar privilegiado. Capital del antiguo reino nazarí, la ciudad antigua conserva el ambiente urbano con pintorescos rincones, dominada por la Alhambra, uno de los conjuntos monumentales más fascinantes del mundo y el barrio del Albaicín, designados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Granada cuenta entre su innumerable conjunto artístico con una catedral renacentista iniciada en el siglo XVI.

Granada es una ciudad "abierta todo el año", no importa la fecha elegida para visitarla, siempre hay actividades de las que disfrutar.



PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES DE GRANADA

El Palacio de Congresos y Exposiciones de Granada está situado en un enclave privilegiado en el centro de la ciudad, en el Paseo del Violón, a diez minutos a pie del centro de la ciudad y rodeado por los más modernos hoteles. Es una innovadora construcción que combina las últimas tecnologías con una adecuada relación humana, lo que hace posible encontrar en su interior las mayores facilidades para la celebración de eventos. Además cuenta con un espectacular Hall principal, luminoso y muy amplio, perfecto para exposiciones comerciales.



INFORMACIÓN

HOTELES EN GRANADA



HOTEL SARAY****

PASEO E. TIERNO GALVAN, 4
Bloqueo: SI Tel. 958130009
reservassaray@h-santos.es
Precio: 73,83€ DBL / 64,49€ DUI



HOTEL SENATOR****

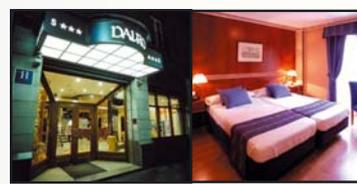
PASEO DEL VIOLON S/N
Bloqueo: SI Tel. 958131000
senator.granada@playasenator.com
Precio: 65,42€ DBL / DUI. + 1 ENTRADA
POR PERSONA AL SPA



HOTEL TRYP ALBAYZIN****
CARRERA DEL GENIL, 48
Bloqueo: SI Tel. 958220002
tryp.albayzin@solmelia.com
Precio: 72€ DBL / 64€ DUI



HOTEL WESTERN DAURO***
C/ NAVAS,5
Bloqueo: SI Tel. 958221581
reservas2@hoteles-dauro.com
Precio: 63€ DBL / 57€ DUI



HOTEL DAURO***
ACERA DEL DARRO, 19
Bloqueo: SI Tel. 958222155
reservas1@hoteles-dauro.com
Precio: 63€ DBL / 57€ DUI

*INDICAR AL HACER LA RESERVA CONGRESO GREENKEEPERS
* 7% IVA NO INCLUIDO EN LOS PRECIOS

OTROS HOTELES CERCANOS

HOTEL ANDALUCÍA CENTER****
AVDA. AMERICA S/N
Bloqueo: NO Tel. 958181500
andalucia@hotelescenter.com

HOTEL CITYMAR SAN ANTON****
C/ SAN ANTON, 74
Bloqueo: NO Tel. 958520100
info@hotelsanantongranada.com

HOTEL LAS ALMENAS***
ACERA DEL DARRO, 82
Tel. 958260434
reservas@hotelalmenas.com

HOTEL JUAN MIGUEL***
ACERA DEL DARRO, 24
Tel. 958521111
reservas@hotel-juanmiguel.com

HOTEL MONASTERIO DE LOS BASILIOS***
PASEO DE LOS BASILIOS, 2
Tel. 958817401
basilios@maciahoteles.com

INSCRIPCIÓN SEMINARIOS Y CONGRESO 2009

PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES DE GRANADA

DATOS PERSONALES

Nombre: _____ DNI: _____
Dirección: _____ CP: _____
Población: _____ Provincia: _____ País: _____
Teléfono: _____ Fax: _____ E-mail: _____

DATOS DE FACTURACION

Nombre: _____ DNI: _____
Dirección: _____ CP: _____
Población: _____ Provincia: _____ País: _____
Teléfono: _____ Fax: _____ E-mail: _____

INSCRIPCIÓN SEMINARIOS (17 de Noviembre)

TARIFAS

	Hasta 31 octubre		Desde 1 noviembre	
	2 seminarios 1/2 día	1 seminario 1/2 día	2 seminarios 1/2 día	1 seminario 1/2 día
Seminario 1 <input type="checkbox"/>				
Seminario 2 <input type="checkbox"/>				
Seminario 3 <input type="checkbox"/>				
SOCIOS	200 €	125 €	250 €	175 €
NO SOCIOS	390 €	250 €	450 €	310 €

*Coffe Break, almuerzo, material didáctico y acreditación curso incluidos. Aforo limitado.

INSCRIPCIÓN PONECIAS (18 y 19 de Noviembre)

TARIFAS

	Hasta 31 octubre	Desde 1 noviembre
Socio <input type="checkbox"/>	245 €	300 €
No socio <input type="checkbox"/>	580 €	640 €

*Coffes, almuerzos y cena de gala incluidos.

INSCRIPCIÓN TORNEO GOLF (20 de Noviembre)

TARIFAS

Jugadores	Hasta 31 octubre	Desde 1 noviembre
Socio <input type="checkbox"/>	10 €	15 €
No socio <input type="checkbox"/>	40 €	50 €

*Para información sobre acompañantes contactar con la Secretaría Técnica

Precios IVA incluido

FORMAS DE PAGO

Ingreso o Transferencia Bancaria en el siguiente nº de cuenta de la **BBK 2095 0310 50 9108602161**

POLITICA DE CANCELACIÓN

Aquellas cancelaciones de inscripción recibidas hasta el 31 de octubre serán reembolsadas en su totalidad, a partir de esa fecha se reembolsará el 50%. En ambos casos se aplicará un cargo de 30€ por gastos de gestión. Todas las cancelaciones deberán ser comunicadas por escrito a la AEdG antes del 16 de noviembre, a partir de esa fecha no se aceptarán cancelaciones. Todas las devoluciones se realizarán tras el Congreso.

Fecha y Firma

SECRETARÍA TÉCNICA DEL CONGRESO

Persona de Contacto: Rocío García (Atención Telefónica de 10:00 a 14:00 horas)

Tlf: 902 109 394 - Fax: 902 109 396 - e-mail: info@aegreenkeepers.com

Torneo John Deere

Santa Clara golf club, Otura (Granada)



Este año, nuestro congreso celebrará su tradicional torneo de golf en Santa Clara Golf Club, un campo de 27 hoyos, este campo enclavado en la localidad granadina de Otura, en las faldas de Sierra Nevada, fue diseñado por nuestro compañero Enrique Canales Musquets, quien en este número nos concede una descripción personal del campo y nos descubre algunos de los secretos de su diseño

Habiendo visitado la finca y sin una definición clara de la propiedad sobre el proyecto, diseñé un campo de competición más o menos ortodoxo, aunque duro y largo desde barras negras y normal desde las demás medidas. Desde el inicio, el proceso siguió siempre un desarrollo según los conceptos modernos de diseño: grandes greens, bunkers generosos y tees bien dimensionados.

Me encontré inicialmente una finca sin vegetación. Unos pobres almendros cubrían parte de la finca, árboles que denotaban una falta de agua o por lo menos una zona de secano; y llegué a la conclusión de que un gran árbol decidiera de alguna forma ser el predominante de la siembra. Así, plantamos cedros del Líbano completado con alipendis y piñoneros; y zonas de arbustos como la lavanda y otros. Se sembraron ryegrass y poa trivialis en las calles y agrostis var. penicross en los greens.

Saqué los bunkers de los antegreens, como siempre alejándolos de los mismos y quizás me quedé corto en su altura.

Con todo esto, y dado el diseño y la grandeza de la finca, definiría al campo como clásico, duro desde cualquier barra, con un par de hoyos peculiares como son el 4 y 6. Los pares 4 son de recuperación y los hoyos largos imposibles de recuperar; mientras que los pares 3 son de magnífico desarrollo.

Como siempre los putts marcan la tarjeta, quizás de forma importante ya que los greens son muy grandes y algunos presentan unas caídas acentuadas, por lo que recomiendo ir con mucho cuidado a la hora de embocar.

Para la práctica debe cogerse un vehículo y desplazarse a una zona dotada de tees de práctica y pitch and putt, totalmente desarrollado y dotado. Dentro del recorrido, destacaría los



Enrique Canales

hoyos 2-3-5-8 de la 1ª vuelta y 12-13-14-18 de la 2ª; y como peculiar y en controversia siempre el 4, con un dog-leg ciego a la izquierda y muy a lo link en su señalización y trazado.

Tanto Ramón Ramiro, miembro de la asociación, como Pedro Montoro, actual greenkeeper del campo, han aportado un gran valor a este diseño o al desarrollo del mismo.

En todos mis diseños desarrollo un hoyo que emita opiniones diferentes entre los jugadores; para que cada uno cuente el hoyo "como le haya ido la feria". En definitiva, Otura es un desafío para jugadores y handicaps bajos".

Mucha suerte.
E.Canales





La Sella Golf

Un día con Paco García, greenkeeper



La Sella Golf se desplazó el pasado 15 de mayo a la ciudad de Alicante, donde nos recibió y atendió nuestro compañero Paco García. Greenkeeper de La Sella Golf, aterrizó procedente del club de Golf Ávea en Murcia, cuando comenzaban los trabajos de construcción del campo. Paco es el diseñador del equipo de mantenimiento, con un ojo puesto en la cabeza, y con el apoyo continuo de Juan de la Cruz.

Paco se involucró intensamente en todos los aspectos de la construcción y establecimiento del campo, haciendo posible que el ambicioso proyecto inicial sea hoy una realidad. “El diseño original se ha respetado hasta hoy. Sólo nos hemos visto obligados a acometer aquellos cambios generados por las exigencias de los torneos”, comenta Paco. “Básicamente, estos cambios se resumen en la diferenciación de zonas de juego mediante cambios en las alturas de corte y en la construcción de tees nuevos para ganar una mayor distancia en algunos hoyos, dada la tremenda evolución de jugadores y palos de golf”.

Así, Paco aún hoy casi 20 años de experiencia en La Sella Golf, habiendo participado activamente en la construcción, establecimiento, reformas, preparación de torneos y mantenimiento del campo; hecho que le otorga un profundo conocimiento como greenkeeper que comparte con nosotros en este reportaje.

El campo

El campo de Golf está rodeado de un ecosistema Mediterráneo de bosques y montañas, y queda ubicado en la falda del Mont-

gó. La Sella Golf es un recorrido ondulado de 18 hoyos, con 9 hoyos adicionales en construcción. Sus 6.289 metros han puesto a prueba a grandes profesionales del circuito europeo. Su diseño es adecuado para todos los niveles de jugadores y si se dominan con maestría todos los palos, se puede lograr un buen resultado. Pinos, casuarinas, naranjos, olivos y almendros le dan un cierto colorido y aunque se disfrute de la naturaleza, supone un reto para todo tipo de jugadores.

Originalmente, la parcela que hoy ocupa La Sella Golf eran bancales de tierras arcillosas en los que se cultivaban naranjos. El campo se fue construyendo progresivamente, a medida que se iban adquiriendo en propiedad las parcelas pertenecientes a los agricultores. En la zona más alta del campo el suelo original es mucho más pedregoso que en el resto, por lo que durante la construcción fue necesario aportar un importante volumen de tierra de relleno. Desde el “Amen Corner” de La Sella Golf (par 4 largo con dog leg a la derecha y a continuación par 3); Paco reflexiona sobre la particularidad de la zona en la que se ubica el campo de golf: “Lo más complicado es sufrir cada año, entre septiembre y octubre la gota fría...cada 3 ó 4 años arremete con una ma-



yor dureza. Hemos perdido resiembras enteras, hasta el cuarto de bombeo se inunda... y es terrible para los bunkers. El agua torrencial los contamina y atasca los drenajes. Los trabajos de reparación son durísimos”.

Los greens fueron establecidos hace 19 años con agrostis var. Pencross sobre una base de arena de playa y grava. Sin embargo, “la arena original contenía además un porcentaje significativo de arcilla y limos, lo cual genera un doble problema: además de que mis greens sufren constantemente los efectos del dry patch por establecerse sobre un medio arenoso, se compactan excesivamente por el contenido en finos de la base”. Aunque no todo son inconvenientes, ya que bajo el sustrato de arena y grava del green se dispuso una capa de piedras de gran tamaño, “lo cual facilita enormemente el drenaje y nos permite miti-

gar los efectos de las lluvias torrenciales que cada año trae la gota fría”. Paco resiembra cada año los greens realizando un interseeding con L-93, para mejorar la resistencia al agua de baja calidad de la que dispone. “Con greens de casi 20 años, es imposible frenar la invasión de la poa. Así, hago dos interseedings, en marzo y en septiembre. El campo se cierra unos días y subo la altura de siega a 6 mm. He notado una evolución del agrostis significativa”.

En cuanto a las calles fueron establecidas con agrostis var. Seaside con el fin de que tolerase la alta salinidad del agua de riego. Para la resiembra otoñal se emplean ryegrass, poas y festucas rubras. Sin embargo, y aprovechando la ampliación del campo que está teniendo lugar, las calles van a ser sembradas (interseeding) con bermuda var. Princess. “Excepto 2 ó 3 calles del recorrido, cuando juegas en este campo es como si estuvieras en el monte. Eso es lo que más me gusta de La Sella Golf”. Destacan también en cada hoyo la forma cuadrada de los tees. “Siempre fueron así”. Se establecieron con agrostis var. Seaside, poa y festuca rubra. En cuanto al rough, Paco comenta: “Nos hemos visto obligados a dar dos alturas de corte y diferenciar así un semi-rough por exigencias de los torneos. Es un rough fácil, el palo pasa bien...el problema es que hay zonas que no tienen cobertura de riego y en verano se pierden”.

CUANDO JUEGAS EN ESTE CAMPO ES
COMO SI ESTUVIERAS EN EL MONTE.
ESO ES LO QUE MÁS ME GUSTA DE LA
SELLA GOLF
